

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

Verordening (EEG) nr. 2180/83 van de Commissie van 1 augustus 1983 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge	1
Verordening (EEG) nr. 2181/83 van de Commissie van 1 augustus 1983 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd	3
*Beschikking nr. 2182/83/EGKS van de Commissie van 27 juli 1983 tot instelling van definitieve anti-dumpingrechten op de invoer van bepaalde coils, van ijzer of van staal, van oorsprong uit Argentinië, Brazilië, Canada en Venezuela	5
*Verordening (EEG) nr. 2183/83 van de Commissie van 28 juli 1983 betreffende de regeling van toepassing op de invoer in Frankrijk en Italië van bepaalde textielprodukten van oorsprong uit Peru	7
*Verordening (EEG) nr. 2184/83 van de Commissie van 29 juli 1983 houdende wederinvoering van de heffing van douanerechten ten aanzien van derde landen voor bepaalde produkten van oorsprong uit Joegoslavië	9
*Verordening (EEG) nr. 2185/83 van de Commissie van 29 juli 1983 houdende wederinvoering van de heffing van douanerechten ten aanzien van derde landen voor bepaalde produkten van oorsprong uit Joegoslavië	10
*Verordening (EEG) nr. 2186/83 van de Commissie van 29 juli 1983 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2742/82 houdende beschermende maatregelen inzake de invoer van gedroogde druiven	11
Verordening (EEG) nr. 2187/83 van de Commissie van 1 augustus 1983 tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker	13
Verordening (EEG) nr. 2188/83 van de Commissie van 1 augustus 1983 tot wijziging van de restituties bij uitvoer voor granen en bepaalde soorten van meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge	14

1

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten, waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 2180/83 VAN DE COMMISSIE

van 1 augustus 1983

tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1451/82 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 5,

Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73 ⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge, gries en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2157/83 ⁽⁵⁾;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste :

— een omrekeningskoers gebaseerd op de spilkoers voor de munteenheden welke onderling worden

gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden ; deze wisselkoersen zijn de op 29 juli 1983 vastgestelde koersen ;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 2157/83 neergelegde regelen op de aanbodprijzen en noteringen van heden die de Commissie bekend zijn, leidt tot het wijzigen van de thans geldende heffingen overeenkomstig de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 genoemde produkten te innen heffingen worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 2 augustus 1983.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 1 augustus 1983.

Voor de Commissie

Poul DALSAGER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 164 van 14. 6. 1982, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.

⁽⁴⁾ PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 206 van 30. 7. 1983, blz. 47.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 1 augustus 1983 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

<i>(Ecu/ton)</i>		
Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Heffingen
10.01 B I	Zachte tarwe en mengkoren	83,20
10.01 B II	Harde tarwe („durum”)	119,51 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rogge	96,52 ⁽⁶⁾
10.03	Gerst	84,50
10.04	Haver	83,10
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	50,14 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Boekweit	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	7,76 ⁽⁴⁾
10.07 C	Sorgho	76,67 ⁽⁴⁾
10.07 D	Andere granen	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Meel van tarwe of van mengkoren	129,48
11.01 B	Meel van rogge	148,09
11.02 A I a)	Gries en griesmeel van harde tarwe („durum”)	198,32
11.02 A I b)	Gries en griesmeel van zachte tarwe	139,83

⁽¹⁾ Voor harde tarwe („durum”) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

⁽²⁾ Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 435/80, worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee, die in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.

⁽³⁾ Voor maïs van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,81 Ecu per ton verminderd.

⁽⁴⁾ Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 50 % verminderd.

⁽⁵⁾ Voor harde tarwe („durum”) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

⁽⁶⁾ De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nr. 1180/77 van de Raad en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie.

VERORDENING (EEG) Nr. 2181/83 VAN DE COMMISSIE

van 1 augustus 1983

tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1451/82⁽²⁾, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,

Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de premies, die aan de heffingen voor granen en mout dienen te worden toegevoegd, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2158/83⁽⁵⁾;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste :

- een omrekeningskoers gebaseerd op de spilkoers voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,
- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde

van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden ; deze wisselkoersen zijn de op 29 juli 1983 vastgestelde koersen ;

Overwegende dat, in verband met de cif-prijzen en de cif-prijzen op termijn van heden, de premies die aan de momenteel geldende heffingen worden toegevoegd, moeten worden gewijzigd volgens de tabellen in de bijlage van deze verordening,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :**

Artikel 1

De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van granen en mout, bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2727/75, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 2 augustus 1983.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 1 augustus 1983.

Voor de Commissie

Poul DALSAGER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 164 van 14. 6. 1982, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.

⁽⁴⁾ PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 206 van 30. 7. 1983, blz. 50.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 1 augustus 1983 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

A. Granen en meel

(Ecu / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.
		8	9	10	11
10.01 B I	Zachte tarwe en mengkoren	0	0	0	0
10.01 B II	Harde tarwe („durum“)	0	2,32	2,32	1,46
10.02	Rogge	0	0	0	0
10.03	Gerst	0	0	0	0
10.04	Haver	0	0	0	0
10.05 B	Mais, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	0	3,74	3,74	8,41
10.07 A	Boekweit	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	0	0	0
10.07 C	Sorgho	0	0	0	0
10.07 D	Andere granen	0	0	0	0
11.01 A	Meel van tarwe en van mengkoren	0	0	0	0

B. Mout

(Ecu / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.	4 ^e term.
		8	9	10	11	12
11.07 A I (a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Mout niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 B	Mout, gebrand	0	0	0	0	0

BESCHIKKING Nr. 2182/83/EGKS VAN DE COMMISSIE

van 27 juli 1983

tot instelling van definitieve anti-dumpingrechten op de invoer van bepaalde coils, van ijzer of van staal, van oorsprong uit Argentinië, Brazilië, Canada en Venezuela

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap voor Kolen en Staal,

Gelet op Aanbeveling nr. 3018/79/EGKS van de
Commissie van 21 december 1979 betreffende
beschermende maatregelen tegen invoer met dumping
of subsidiëring uit landen die geen lid zijn van de
Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal⁽¹⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij Aanbeveling nr. 3025/82/EGKS⁽²⁾,
inzonderheid op artikel 12,

Na overleg in het kader van het in bovengenoemde
aanbeveling bedoelde Raadgevend Comité,

Overwegende het volgende :

A. Voorlopige maatregel

De Commissie heeft bij Beschikking nr. 702/83/
EGKS⁽³⁾, gewijzigd bij Beschikking nr. 1638/83/
EGKS⁽⁴⁾, voorlopige anti-dumpingrechten ingesteld
op bepaalde coils, van ijzer of van staal, van oorsprong
uit Argentinië, Brazilië, Canada en Venezuela en prijs-
verbintenissen geaccepteerd van drie exporteurs van
het produkt van Canadese oorsprong.

B. Vervolg van de procedure

Naar aanleiding van de instelling van voorlopige anti-
dumpingrechten verzochten vertegenwoordigers van
een betrokken uitvoerend land, met name Argentinië,
en CVG-Siderurgica del Orinoco, CA, een exporteur
uit Venezuela, in de gelegenheid te worden gesteld om
door de Commissie te worden gehoord, hetgeen werd
ingewilligd. De Argentijnse vertegenwoordigers
maakten hun standpunten inzake het recht eveneens
schriftelijk kenbaar.

C. Dumping

Er is geen nieuw bewijsmateriaal betreffende dumping
ontvangen sedert de instelling van de voorlopige
rechten en de Commissie beschouwt derhalve haar
bevindingen inzake dumping, als uiteengezet in
Beschikking nr. 702/83/EGKS, als definitief.

⁽¹⁾ PB nr. L 339 van 31. 12. 1979, blz. 15.

⁽²⁾ PB nr. L 317 van 13. 11. 1982, blz. 17.

⁽³⁾ PB nr. L 82 van 29. 3. 1983, blz. 9.

⁽⁴⁾ PB nr. L 160 van 18. 6. 1983, blz. 32.

D. Schade

Er zijn geen bewijsstukken overgelegd betreffende
schade voor de communautaire industrie waardoor de
in Beschikking nr. 702/83/EGKS vervatte conclusies
van de Commissie ten aanzien van schade wijziging
zouden behoeven.

Vertegenwoordigers van de Regering van Argentinië,
welk land van de vier betrokken landen de geringste
hoeveelheid van het produkt naar de Gemeenschap
uitvoerde, stelden evenwel dat de invloed van de
Argentijnse invoer op de EGKS-industrie afzonderlijk
diende te worden gezien en behoorde te worden
opgevat als geen aanzienlijke schade teweeg te hebben
gebracht. Bij haar onderzoek naar de vraag of in elk
van de gevallen cumulatie aangewezen was, heeft de
Commissie nagegaan of deze gedumpte invoer een
factor vormde die tot de aanzienlijke, door de commu-
nautaire industrie geleden schade heeft bijgedragen.
Zij kwam tot haar bevinding aan de hand van de
volgende elementen: de vergelijkbaarheid van de
geïmporteerde goederen, het totale invoervolume, de
toeneming van het invoervolume ten opzichte van een
vorige vergelijkbare periode en het lage prijspeil dat
voor produkten uit alle leverende landen geldt. De
Commissie heeft daarop geoordeeld dat de door de
betrokken landen, dit wil zeggen Argentinië, Brazilië,
Canada en Venezuela, uitgevoerde hoeveelheden van
dien aard waren dat, indien de Commissie één van die
landen afzonderlijk zou beschouwen, dit een discrimi-
natie ten opzichte van de overige zou betekenen. De
Commissie kwam bijgevolg tot de conclusie dat met
het oog op de vaststelling van de door de EGKS-
industrie geleden schade, de gecumuleerde uitwerking
van de gedumpte invoer van de vier betrokken landen
in aanmerking diende te worden genomen.

Naar de mening van de Commissie blijkt uit de feiten,
zoals deze uiteindelijk zijn vastgesteld, dat de schade
welke wordt veroorzaakt door gedumpte invoer van
bepaalde coils, van ijzer of van staal, van oorsprong uit
Argentinië, Brazilië, Canada en Venezuela, afgezien
van door andere factoren veroorzaakte schade, bijge-
volg als aanzienlijk moeten worden aangemerkt.

De Commissie heeft geen nadere standpunten
ontvangen betreffende communautaire belangen en
heeft derhalve geen reden om in de in Beschikking nr.
702/83/EGKS vervatte standpunten wijziging te bren-
gen.

Onder deze omstandigheden maakt de bescherming
van de communautaire belangen instelling noodzake-
lijk van definitieve anti-dumpingrechten op invoer van
bepaalde coils, van ijzer of van staal, van oorsprong uit
Argentinië, Brazilië, Canada en Venezuela.

E. Definitief recht

In het licht van bovenstaande vaststelling dient het bedrag van de definitieve anti-dumpingrechten hetzelfde te zijn als dat van de voorlopige.

F. Verbintenissen

Het voorlopige anti-dumpingrecht was niet van toepassing op drie exporteurs van de betrokken produkten van Canadese oorsprong wegens het feit dat de Commissie de door hen aangeboden prijsverbintenissen had aanvaard. Om dezelfde redenen dient het desbetreffende definitieve anti-dumpingrecht evenmin op de door deze ondernemingen uitgevoerde produkten van toepassing te zijn.

Naar aanleiding van de instelling van het voorlopige recht heeft nog een andere Canadese producent, Stelco Inc, een prijsverbintenis aangeboden welke na overleg door de Commissie werd aanvaard. Het definitieve recht dient bijgevolg ook niet van toepassing te zijn op de uitvoer van het produkt door deze onderneming. Een Venezolaanse exporteur, CVG-Siderurgica del Orinoco, CA, en een Canadese exporteur, Algoma Steel Corporation Ltd, hebben ook prijsverbintenissen aangeboden, welke de Commissie na overleg evenwel niet aanvaardbaar achtte.

G. Inning van het voorlopige recht

De bedragen welke uit hoofde van het voorlopige anti-dumpingrecht zijn vastgesteld, moeten definitief worden geïnd,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. Op de invoer van coils voor het walsen van plaat, van ijzer of van staal, als omschreven in aantekening 1, sub k), van Hoofdstuk 73 van het gemeenschappelijk douanetarief, andere dan voor dynamoplaat of transfor-

matorplaat, post ex 73.08 A en post 73.08 B van het gemeenschappelijk douanetarief, overeenkomende met NIMEXE-code 73.08-03, 05, 07, 21, 25, 29, 41, 45 en 49, van oorsprong uit Argentinië, Brazilië, Canada en Venezuela, worden definitieve anti-dumpingrechten ingesteld.

2. Het bedrag van deze rechten wordt als volgt vastgesteld:

- 29 Ecu per 1 000 kg netto, voor produkten van oorsprong uit Argentinië,
- 64 Ecu per 1 000 kg netto, voor produkten van oorsprong uit Brazilië,
- 81 Ecu per 1 000 kg netto, voor produkten van oorsprong uit Canada, en
- 88 Ecu per 1 000 kg netto, voor produkten van oorsprong uit Venezuela.

3. Dit recht is niet van toepassing op produkten van oorsprong uit Canada, geproduceerd en uitgevoerd door Dofasco Inc, Hamilton, Ontario, en Sidbec-Dosco Ltd, Montreal, Quebec, Stelco Inc, Hamilton, Ontario of geproduceerd door Dofasco Inc en uitgevoerd door Titan International Corporation.

4. De prijsverbintenis aangeboden door Stelco Inc, Hamilton, Ontario, wordt hierbij aanvaard en aan de procedure met betrekking tot deze onderneming wordt hiermee een einde gesteld.

5. De inzake douanerechten geldende bepalingen zijn op dit recht van toepassing.

Artikel 2

De uit hoofde van het voorlopige anti-dumpingrecht krachtens Beschikking nr. 702/83/EGKS vastgestelde bedragen moeten definitief en in hun geheel worden geïnd.

Artikel 3

Deze beschikking treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze beschikking is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 juli 1983.

Voor de Commissie
Wilhelm HAFERKAMP
Vice-Voorzitter

VERORDENING (EEG) Nr. 2183/83 VAN DE COMMISSIE

van 28 juli 1983

betreffende de regeling van toepassing op de invoer in Frankrijk en Italië van bepaalde textielprodukten van oorsprong uit Peru

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3589/82 van de Raad van 23 december 1982 betreffende de gemeenschappelijke regeling van toepassing op de invoer van bepaalde textielprodukten van oorsprong uit derde landen⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 11,

Overwegende dat in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3589/82 de voorwaarden voor de instelling van kwantitatieve maxima worden vastgesteld; dat de invoer in Frankrijk en Italië van bepaalde in de bijlage vermelde textielprodukten (categorie 4) van oorsprong uit Peru het in lid 3 van genoemd artikel bedoelde niveau heeft overschreden;

Overwegende dat overeenkomstig het bepaalde in artikel 11, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 3589/82 op 14 juni 1983 van Peru een verzoek om overleg ter kennis is gebracht; dat, in afwachting van het resultaat van het gevraagde overleg, de invoer in Frankrijk aan een voorlopig kwantitatief maximum is onderworpen bij Verordening (EEG) nr. 1756/83 van de Commissie⁽²⁾; dat ingevolge het van 11 tot 13 juli 1983 plaatsgevonden overleg, is overeengekomen de invoer in Frankrijk van de produkten van categorie 4 aan kwantitatieve maxima te onderwerpen voor het tijdvak van 14 juni tot en met 31 december 1983 en voor de jaren 1984 tot en met 1986, en in Italië voor het tijdvak van 1 augustus tot en met 31 december 1983 en voor de jaren 1984 tot en met 1986;

Overwegende dat volgens lid 13 van hetzelfde artikel wordt verzekerd dat de kwantitatieve maxima in acht worden genomen door middel van een stelsel van dubbele controle, overeenkomstig bijlage VI van Verordening (EEG) nr. 3589/82;

Overwegende dat de betrokken produkten, die tussen 14 juni 1983 en de datum van inwerkingtreding van deze verordening uit Peru naar Frankrijk zijn uitgevoerd, en die, welke tussen 1 augustus 1983 en de datum van inwerkingtreding van deze verordening uit Peru naar Italië zijn uitgevoerd, in mindering moeten

worden gebracht op de voor 1983 vastgestelde kwantitatieve maxima;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité textielprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De invoer in Frankrijk en Italië van de produkten van de in de bijlage genoemde categorie van oorsprong uit Peru is onderworpen aan de voorlopige kwantitatieve maxima als in die bijlage neergelegd, zulks onder voorbehoud van het bepaalde in artikel 2.

Artikel 2

1. Er wordt overgegaan tot het in het vrije verkeer brengen van de in artikel 1 bedoelde produkten, die vóór de datum van inwerkingtreding van Verordening (EEG) nr. 1756/83 uit Peru naar Frankrijk zijn verzonden en die nog niet in het vrije verkeer zijn gebracht, zulks op voorwaarde dat een *connossement* of een ander vervoerdocument wordt overgelegd waaruit blijkt dat de verzending inderdaad vóór deze datum heeft plaatsgevonden.

Er wordt overgegaan tot het in het vrije verkeer brengen van de in artikel 1 bedoelde produkten, die vóór de datum van inwerkingtreding van deze verordening uit Peru naar Italië zijn verzonden en die nog niet in het vrije verkeer zijn gebracht, zulks op voorwaarde dat een *connossement* of een ander vervoerdocument wordt overgelegd waaruit blijkt dat de verzending inderdaad vóór deze datum heeft plaatsgevonden.

2. De invoer van produkten die op of na de datum van inwerkingtreding van Verordening (EEG) nr. 1756/83 uit Peru naar Frankrijk zijn verzonden, blijven onderworpen aan het stelsel van dubbele controle vermeld in bijlage VI van Verordening (EEG) nr. 3589/82.

De invoer van produkten die op of na de datum van inwerkingtreding van deze verordening uit Peru naar Italië zijn verzonden, is onderworpen aan het stelsel van dubbele controle vermeld in bijlage VI van Verordening (EEG) nr. 3589/82.

⁽¹⁾ PB nr. L 374 van 31. 12. 1982, blz. 106.

⁽²⁾ PB nr. L 172 van 30. 6. 1983, blz. 12.

3. Alle hoeveelheden produkten die op of na 14 juni 1983 uit Peru naar Frankrijk en op of na 1 augustus 1983 naar Italië zijn verzonden en in het vrije verkeer zijn gebracht worden in mindering gebracht op de vastgestelde kwantitatieve maxima voor 1983. Deze voorlopige kwantitatieve maxima vormen echter geen belemmering voor de invoer van de onder deze maxima vallende doch vóór de datum van inwerkingtreding van Verordening (EEG) nr. 1756/83 uit Peru naar Frankrijk, en vóór de datum van inwerkingtreding van deze verordening uit Peru naar Italië verzonden produkten.

Artikel 3

Verordening (EEG) nr. 1756/83 wordt hierbij ingetrokken.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 juli 1983.

Voor de Commissie
Wilhelm HAFERKAMP
Vice-Voorzitter

BIJLAGE

Categorie	GDT-nummer	NIMEXE-code (1983)	Omschrijving	Lid-Staten	Eenheid	Kwantitatieve beperkingen
4	60.04	60.04-19, 20, 22, 23, 24, 26, 41, 50, 58, 71, 79, 89	Onderkleding van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk : Overhemden en sporthemden, T-shirts, hemdtruien (sous-pulls), tricotpakken, maillots de corps en dergelijke artikelen van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk, van katoen of van synthetische textielvezels, T-shirts en sous-pulls van kunstmatige textielvezels, andere dan kledingstukken voor baby's	F	1 000 stuks	14 juni t/m 31 december 1983 650 1984 1 100 1985 1 144 1986 1 190
	B I II a) b) c) IV b) 1 aa) dd) 2 ee) d) 1 aa) dd) 2 dd)			I	1 000 stuks	1 augustus t/m 31 december 1983 500 1984 2 000 1985 2 080 1986 2 164

VERORDENING (EEG) Nr. 2184/83 VAN DE COMMISSIE

van 29 juli 1983

houdende wederinvoering van de heffing van douanerechten ten aanzien van derde landen voor bepaalde produkten van oorsprong uit Joegoslavië

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Socialistische Federatieve Republiek Joegoslavië⁽¹⁾, in het bijzonder op Protocol nr. 1,Gelet op artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 3611/82 van de Raad van 21 december 1982 tot vaststelling van maxima en instelling van een communautair toezicht op de invoer van bepaalde produkten van oorsprong uit Joegoslavië⁽²⁾,

Overwegende dat in artikel 1 van het voornoemde Protocol wordt bepaald dat de invoer van de hierna genoemde produkten tegen een verlaagd douanerecht, volgens artikel 15 van de Samenwerkingsovereenkomst gebonden is aan het naast ieder produkt aangegeven jaarlijks maximum, waarboven de ten opzichte van derde landen geldende douanerechten wederom kunnen worden ingesteld:

<i>(in ton)</i>		
Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Maximum
70.05	Getrokken of geblazen glas (z.g. vensterglas), onbewerkt (alsmede onbewerkt getrokken of geblazen geplateerd glas dat in één arbeidsgang is verkregen), in vierkante of rechthoekige platen	4 415

Overwegende dat de invoer in de Gemeenschap van deze produkten, van oorsprong uit Joegoslavië, het eerder genoemde maximum heeft bereikt; dat de marktsituatie in de Gemeenschap het noodzakelijk maakt de douanerechten van toepassing ten aanzien van de betrokken produkten uit derde landen weder in te stellen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Van 5 augustus tot en met 31 december 1983 wordt de heffing van de douanerechten ten aanzien van derde landen wederingesteld voor de invoer in de Gemeenschap van de navolgende produkten:

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Oorsprong
70.05	Getrokken of geblazen glas (z.g. vensterglas), onbewerkt (alsmede onbewerkt getrokken of geblazen geplateerd glas dat in één arbeidsgang is verkregen), in vierkante of rechthoekige platen	Joegoslavië

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 29 juli 1983.

Voor de Commissie

Karl-Heinz NARJES

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 41 van 14. 2. 1983, blz. 2.

⁽²⁾ PB nr. L 380 van 31. 12. 1982, blz. 22.

VERORDENING (EEG) Nr. 2185/83 VAN DE COMMISSIE

van 29 juli 1983

houdende wederinvoering van de heffing van douanerechten ten aanzien van derde landen voor bepaalde produkten van oorsprong uit Joegoslavië

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Socialistische Federatieve Republiek Joegoslavië⁽¹⁾, in het bijzonder op Protocol nr. 1,Gelet op artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 3611/82 van de Raad van 21 december 1982 tot vaststelling van maxima en instelling van een communautair toezicht op de invoer van bepaalde produkten van oorsprong uit Joegoslavië⁽²⁾,

Overwegende dat in artikel 1 van het voornoemde Protocol wordt bepaald dat de invoer van de hierna genoemde produkten tegen een verlaagd douanerecht, volgens artikel 18 van de Samenwerkingsovereenkomst gebonden is aan het naast ieder produkt aangegeven jaarlijks maximum, waarboven de ten opzichte van derde landen geldende douanerechten wederom kunnen worden ingesteld:

(in ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Maximum
73.02	Ferrolegeringen : E. Ferrochroom en ferrosilicochroom : I. Ferrochroom : — waarvan ferrochroom, bevattende 0,1 of minder gewichtspersent koolstof en meer dan 30 doch niet meer dan 90 gewichtspersenten chroom (hooggeraffineerd ferrochroom), maximum	1 127 563

Overwegende dat de invoer in de Gemeenschap van deze produkten, van oorsprong uit Joegoslavië, het eerder genoemde maximum heeft bereikt; dat de marktsituatie in de Gemeenschap het noodzakelijk maakt de douanerechten van toepassing ten aanzien van de betrokken produkten uit derde landen weder in te stellen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Van 5 augustus tot en met 31 december 1983 wordt de heffing van de douanerechten ten aanzien van derde landen wederingesteld voor de invoer in de Gemeenschap van de navolgende produkten :

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Oorsprong
73.02	Ferrolegeringen : E. Ferrochroom en ferrosilicochroom : I. Ferrochroom : — waarvan ferrochroom, bevattende 0,1 of minder gewichtspersent koolstof en meer dan 30 doch niet meer dan 90 gewichtspersenten chroom (hooggeraffineerd ferrochroom), maximum	Joegoslavië

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 29 juli 1983.

Voor de Commissie

Karl-Heinz NARJES

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 41 van 14. 2. 1983, blz. 2.⁽²⁾ PB nr. L 380 van 31. 12. 1982, blz. 22.

VERORDENING (EEG) Nr. 2186/83 VAN DE COMMISSIE

van 29 juli 1983

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2742/82 houdende beschermende maatregelen inzake de invoer van gedroogde druiven

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 516/77 van de Raad van 14 maart 1977 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector van op basis van groenten en fruit verwerkte produkten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1088/83⁽²⁾, en met name op artikel 14, lid 2,

Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73⁽⁴⁾, en met name op artikel 3,

Overwegende dat bij artikel 2, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2742/82 van de Commissie⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1404/83⁽⁶⁾, is bepaald dat de minimumprijs en de compenserende heffing, na omrekening in de nationale munteenheid aan de hand van de representatieve koers, vermenigvuldigd worden met een coëfficiënt; dat een aantal representatieve koersen per 1 september 1983 wordt gewijzigd overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1223/83 van de Raad⁽⁷⁾; dat als gevolg daarvan de coëfficiënten moeten worden aangepast;

Overwegende dat in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 2742/82 melding wordt gemaakt van douaneformaliteiten; dat de formulering van genoemd artikel in overeenstemming moet worden gebracht met de douanewetgeving;

Overwegende dat aanpassingen in de in artikel 2, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2742/82 genoemde coëfficiënten een stijging van de minimumprijs in de nationale munteenheid tot gevolg kan hebben; dat dergelijke stijgingen problemen opleveren voor de importeurs; dat in de mogelijkheid dient te worden voorzien om de minimumprijs aan te houden die van toepassing is op de dag waarop de aanvraag voor een invoervergunning wordt ingediend; dat om de kans op invoer tegen aanzienlijk lagere prijzen, dan de op de dag van invoer geldende minimumprijs te beperken, de bij een dergelijke regeling in acht te nemen minimumprijs met een bepaald bedrag moet worden

verhoogd; dat voor de praktische toepassing van deze regeling het invoervergunningstelsel als uitgangspunt moet worden genomen; dat om de toepassing te vergemakkelijken de invoervergunning alleen mag gelden in een door de aanvrager aan te wijzen Lid-Staat;

Overwegende dat bij artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 2742/82 is bepaald dat de verordening geldt tot en met 31 augustus 1983; dat de te voorziene tendensen inzake de door een aantal derde landen toegepaste prijzen erop duiden dat de invoerprijzen te laag zullen blijven; dat de markt van de Gemeenschap in deze omstandigheden ernstig dreigt te worden verstoord, zodat de in artikel 39 van het Verdrag genoemde doeleinden in gevaar kunnen worden gebracht; dat de beschermende maatregelen derhalve gedurende het verkoopseizoen 1983/1984 van kracht moeten blijven;

Overwegende dat de Lid-Staten aan de Commissie bijzonderheden over de afgegeven invoervergunningen dienen mede te delen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 2742/82 wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 2, lid 3, wordt als volgt gelezen:

„3. Nadat de minimumprijs en de compenserende heffing aan de hand van de representatieve koers in de nationale munteenheid zijn omgerekend, wordt het verkregen bedrag vermenigvuldigd met de volgende coëfficiënt:

DM:	0,892
Fl.:	0,932
dr.:	0,960
Bfr./Lfr.:	1,000
Ffr.:	1,059
lire:	1,000
Dkr.	0,980
£	0,927
Iers £:	1,000”.

2. Artikel 3 wordt als volgt gelezen:

„Artikel 3

1. Bij de vervulling van de douaneformaliteiten bij invoer met het oog op het in het vrije verkeer brengen vergelijkt de douane de invoerprijs van elke partij met de minimumprijs.

⁽¹⁾ PB nr. L 73 van 21. 3. 1977, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 118 van 5. 5. 1983, blz. 16.

⁽³⁾ PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.

⁽⁴⁾ PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 290 van 14. 10. 1982, blz. 28.

⁽⁶⁾ PB nr. L 143 van 2. 6. 1983, blz. 23.

⁽⁷⁾ PB nr. L 132 van 21. 5. 1983, blz. 33.

2. De minimumprijs is in acht genomen, wanneer uit de in lid 1 bedoelde vergelijking blijkt dat de in de munteenheid van de Lid-Staat van invoer uitgedrukte invoerprijs niet lager is dan de minimumprijs die geldt op de dag waarop de partij tot het vrije verkeer wordt toegelaten.”
3. Een artikel 5 bis wordt ingevoegd, luidend als volgt :

„Artikel 5 bis

1. Indien de aanvrager van een invoervergunning zich in een schriftelijke verklaring, die samen met de vergunningaanvraag wordt ingediend, ertoe verbindt de in artikel 2, lid 1, bedoelde minimumprijs in acht te nemen, omgerekend in nationale valuta op de dag waarop de aanvraag wordt ingediend, en verhoogd met 4 %, wordt de minimumprijs alleen dan als in acht genomen aangemerkt, wanneer de op de hier beschreven wijze verhoogde prijs wordt aangehouden.

Krachtens dit lid afgegeven vergunningen zijn slechts geldig in één door de aanvrager aan te wijzen Lid-Staat.

2. Indien lid 1 van toepassing is, moeten op de invoervergunningaanvraag en op de invoervergunning zelf, afgezien van de in artikel 5, lid 5, bedoelde gegevens, de volgende aanduidingen worden opgenomen :

a) in vak 12 :

„In acht te nemen minimumprijs ... (in nationale valuta per 100 kg).

Bij niet-inachtneming is de compenserende heffing van toepassing.”;

b) in vak 20 a :

„Vergunning geldig in ... (door de aanvrager aangewezen Lid-Staat).”.

De uit de vergunningen voortvloeiende rechten zijn niet overdraagbaar.

3. In afwijking van artikel 3, lid 2, is de minimumprijs in acht genomen, wanneer uit de in artikel 3, lid 1, bedoelde vergelijking blijkt dat de in de munteenheid van de Lid-Staat van invoer uitgedrukte invoerprijs niet lager is dan de minimumprijs die in de overeenkomstig dit artikel afgegeven invoervergunning is vermeld.”.

4. Artikel 6 wordt als volgt gelezen :

„Artikel 6

De Lid-Staten stellen de Commissie uiterlijk de negende van elke maand in kennis van de hoeveelheden

— krenten, en

— gedroogde druiven, andere kan krenten,

waarvoor tijdens de voorafgaande maand invoervergunningen zijn afgegeven, gespecificeerd naar land van oorsprong, met vermelding van de hoeveelheid waarop artikel 5 bis van toepassing is.”.

5. In artikel 8 wordt de datum „31 augustus 1983” vervangen door : „31 augustus 1984”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 september 1983.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 29 juli 1983.

Voor de Commissie

Poul DALSGER

Lid van de Commissie

VERORDENING (EEG) Nr. 2187/83 VAN DE COMMISSIE

van 1 augustus 1983

tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad
van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 606/82 ⁽²⁾, inzon-
derheid op artikel 16, lid 8,

Overwegende dat de heffingen welke van toepassing
zijn bij de invoer van witte suiker en van ruwe suiker,
vastgesteld zijn bij Verordening (EEG) nr. 1789/83 ⁽³⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2172/
83 ⁽⁴⁾;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 1789/83 neergelegde regelen en bepalingen
op de gegevens waarover de Commissie thans beschikt,

leidt tot het wijzigen van de thans geldende heffingen
overeenkomstig de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De in artikel 16, lid 1, van Verordening (EEG)
nr. 1785/81 bedoelde invoerheffingen worden voor
ruwe suiker van de standaardkwaliteit en voor witte
suiker vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 2 augustus
1983.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 1 augustus 1983.

Voor de Commissie

Poul DALSGER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 74 van 18. 3. 1982, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 176 van 1. 7. 1983, blz. 48.

⁽⁴⁾ PB nr. L 206 van 30. 7. 1983, blz. 91.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 1 augustus 1983 tot vaststelling van de invoer-
heffingen voor witte suiker en ruwe suiker

Nr. van het gemeen- schappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag der heffing <i>(Ecu/100 kg)</i>
17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm : A. witte suiker ; suiker, gearomatiseerd of met toegevoegde kleu- stoffen B. ruwe suiker	29,96 25,40 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de
geïmporteerde ruwe suiker van 92 % afwijkt, wordt het bedrag van de toe te passen heffing bere-
kend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 837/68.

VERORDENING (EEG) Nr. 2188/83 VAN DE COMMISSIE

van 1 augustus 1983

tot wijziging van de restituties bij uitvoer voor granen en bepaalde soorten van meel, gries en griesmeel van tarwe of van roggeDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1451/82 ⁽²⁾,
en met name op artikel 16, lid 2, vierde alinea, tweede
zin,Overwegende dat de bij uitvoer van granen en meel,
gries en griesmeel van tarwe of rogge toe te passen
restituties vastgesteld zijn door Verordening (EEG) nr.
2134/83 ⁽³⁾;Overwegende dat toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 2134/83 genoemde regelen op de gegevens
waarover de Commissie heden beschikt, aanleiding
geeft tot wijziging van de op dit tijdstip geldende resti-tuties bij uitvoer in de zin als vermeld in de bijlage bij
deze verordening,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :*Artikel 1*De restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat van de
in artikel 1, sub a), b) en c), van Verordening (EEG) nr.
2727/75 bedoelde produkten, die vastgesteld zijn in de
bijlage van Verordening (EEG) nr. 2134/83 worden in
overeenstemming met de bijlage van deze verordening
gewijzigd.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op 2 augustus
1983.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 1 augustus 1983.

Voor de Commissie

Poul DALSAGER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 164 van 14. 6. 1982, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 205 van 29. 7. 1983, blz. 39.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 1 augustus 1983 tot wijziging van de restituties bij uitvoer voor granen en bepaalde soorten van meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

		(Ecu / ton)
Tariefnummer	Omschrijving	Bedrag van de restitutie
10.01 B I	Zachte tarwe en mengkoren voor uitvoer naar : — Zwitserland, Oostenrijk en Liechtenstein — zone II b) — andere derde landen	33,00 40,00 —
10.01 B II	Harde tarwe	—
10.02	Rogge voor uitvoer naar : — Zwitserland, Oostenrijk en Liechtenstein — zone II b) en I a) — andere derde landen	34,00 41,00 —
10.03	Gerst voor uitvoer naar : — Zwitserland, Oostenrijk en Liechtenstein — zone II b) — andere derde landen	34,00 41,00 —
10.04	Haver voor uitvoer naar : — Zwitserland, Oostenrijk, Liechtenstein en Algerije — andere derde landen	34,00 —
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	—
10.07 C	Sorgho	—
ex 11.01 A	Meel van zachte tarwe : — asgehalte van 0 t/m 520 — asgehalte van 521 t/m 600 — asgehalte van 601 t/m 900 — asgehalte van 901 t/m 1 100 — asgehalte van 1 101 t/m 1 650 — asgehalte van 1 651 t/m 1 900	66,00 66,00 58,00 54,00 50,00 45,00

		<i>(Ecu / ton)</i>
Tariefnummer	Omschrijving	Bedrag van de restitutie
ex 11.01 B	Meel van rogge :	
	— asgehalte van 0 t/m 700	75,00
	— asgehalte van 701 t/m 1 150	75,00
	— asgehalte van 1 151 t/m 1 600	75,00
11.02 A I a)	— asgehalte van 1 601 t/m 2 000	75,00
	Gries en griesmeel van tarwe (harde tarwe) :	
	— asgehalte van 0 t/m 950	150,00
	— asgehalte van 951 t/m 1 300	150,00
11.02 A I b)	— asgehalte van 1 301 t/m 1 500	150,00
	Gries en griesmeel van tarwe (zachte tarwe) :	
	— asgehalte van 0 t/m 520	66,00

NB : De zones zijn die welke worden omschreven door Verordening (EEG) nr. 1124/77 (PB nr. L 134 van 28. 5. 1977).

